

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

COOL SNACKS

Цена
в руб.

**Строганина из говядины , маринованная в пряностях и
коньяке с сыром Пармезан** **555**

Slices of beef fillet marinated in cognac with spices and Parmesan cheese

**Строганина из оленины, маринованная в пряностях и
красном вине с кедровыми орешками** **575**

Slices of deer fillet marinated in red wine with spices (served with red wine sauce and cedar nuts)

Строганина из печорской семги с щучьей икрой **475**

Pechora salmon Carpaccio-slices of Pechora salmon fillet marinated in spices and lemon, served with pike caviar, hot pepper and lemon

Отварной телячий язык со свежими овощами с хреном **445**

Boiled veal tongue with fresh vegetables, sour cream sauce and horseradish

Холодец из лося и кабана с хреном и горчицей **465**

Jellied of game meat (elk, wild boar) Traditional Russian jellied meat cooked with meat of elk and wild boar. Served up with mixed salad, horseradish

**Фирменное ассорти из дичи : рулет из цыпленка с паприкой,
оленина сыровяленая, домашняя буженина, острое сало,
заливные язычки оленя** **695**

Assorted game meat "Hunting Club" : Chicken roll with paprika, dry-cured deer, homemade baked ham, pork fat, aspic of deer tongue.

Тар- тар из лосося со свежим имбирем и красной икрой **495**

Salmon tartar with ginger and red caviar (served with mixed salad)

Рулеты из малосоленного лосося с сыром Филадельфия **595**

Soft-salted salmon with Philadelphia cheese (piquant salmon rolls with Philadelphia cream cheese, frisse, lemon and cedar nuts)

Сыровяленая оленина под бальзамическим соусом **525**

Dry-cured deer with balsamic sauce

ФИРМЕННЫЕ ЗАКУСКИ под водку
SPECIAL SNACKS for vodka

Цена
в руб.

Маринованные баклажаны в пряном маринаде с гранатом **575**

Spicy marinated egg-plants with pomegranate, walnut and greens

Селедка с горячим картофелем Шато **375**

Herrings with boiled potatoes "Shato"

Русский разносол (квашеная капуста, огурцы малосольные, соленые черные грузди, маринованные баклажаны чеснок) **375**

Russian dainty : sour cabbage, freshly-salted cucumbers, garlic, salted black milk mushrooms and pickled egg-plants

Закуска "Питерская" : тосты из черного хлеба с малосольной **325**

Атлантической килькой с запеченным картофелем и луком

Snack "Piterskaya" : toasted black bread with soft-salted Atlantic anchovy, served up with baked potatoes and onion

Грибы соленые бочковые **450**

(ассорти лесных грибов, подаются с луком, клюквой и зеленью)

Salted mushrooms (assorted forest mushrooms served with onion, cranberry and greens)

Грибы маринованные **450**

(белые грибы, подаются с луком, клюквой и зеленью)

Pickled mushrooms (ceps served with onion, cranberry and greens)

Икра красная с блинами **595**

Red caviar with Russian pan cakes and chopped greens

NEW

Деревенское сало с зеленым луком, горчицей и чесночными гренками **375**

Rustic bacon with green onions, and mustard and garlic croutons

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

HOT SNACKS

Цена
в руб.

Блины с лосятиной, запеченные с сыром

375

Pancakes with elk meat baked with cheese

NEW

Блины с зубаткой, зеленым луком и перепелиным яйцом

395

Pancakes with fish

Жульен из цыпленка с белыми грибами с сыром

375

Chicken julienne with ceps and cheese

Жульен из лесных грибов с сыром

345

Mushroom julienne

Жульен из крабового мяса с сыром

945

Julienne with crab meat

Мидии, запеченные под острым соусом с сыром Пармезан

545

Mussels , mussels baked with hot sauce and Parmesan cheese

Морской гребешок с семгой под соусом Мартини

575

Sea scallop with salmon in Martini Sauce

САЛАТЫ

Цена
в руб.

SALADS

NEW	Винегрет с черными груздями <i>Russian salad with beetroot with black mushrooms</i>	345
	Оливье с мясом цыпленка <i>Traditional Russian salad (chicken, peas, potatoes, cucumbers and eggs)</i>	395
NEW	Овощной салат с льняными семечками со сметаной или оливковым маслом <i>Vegetable salad with flax seeds with sour cream or olive oil</i>	345
NEW	Теплый салат с солеными грибами и запечённым картофелем, с фасолью и со сметанным соусом <i>Warm salad with pickled mushrooms and baked potatoes and beans</i>	345
	Салат с телячьим языком, свежими овощами и обжаренными шампиньонами в свекольно-чесночном соусе <i>Salad with veal tongue, vegetables, fried mushrooms dressed with beet and garlic sauce</i>	445
	Салат с малосольным лососем, жареными креветками с соусом Песто <i>Salad with soft-salted salmon, mixed salad, shrimps and vegetables (served up with egg sauce and olives)</i>	395
	Салат с жареной уткой, сельдереем и яблоками <i>Salad with duck breast, celery, apples, seasoned with mayonnaise sauce</i>	495
	Цезарь с курицей <i>Caesar salad with chicken</i>	375
	Цезарь с тигровыми креветками <i>Caesar salad with shrimps</i>	525
	Греческий салат <i>Greek salad</i>	395
	Салат из сыровяленой оленины с салатным миксом, омлетом и остро-соевой заправкой <i>Salad with dry-cured deer</i>	675
	Салат из копченого Байкальского омуля с овощами и карри соусом <i>Salad with smoked fish «Omul»</i>	495
	Теплый салат из морепродуктов (кальмары, королевские креветки, морские гребешки) <i>Seafood salad</i>	945

СУПЫ

Цена
в руб.

SOUPS

Похлебка из кабана с зеленью, чесночными пампушками и сметаной <i>Wild boar soup, served with sour cream, greens and garlic Pampushki</i>	475
Борщ с индейкой со сметаной <i>"Borscht" beetroot soup with fried turkey fillet and spices, served with homemade sour cream and greens</i>	375
Солянка грибная со сметаной <i>"Solyanka" with assorted mushrooms (served up with sour cream and greens)</i>	345
Солянка рыбная из лосося, сибаса, трески <i>Fish soup "Solyanka" (mixed fish soup, served with Greek olives, greens and lemon)</i>	345
Солянка мясная из индейки, свинины, бекона со сметаной <i>Meat soup "Solyanka" (with turkey, pork, bacon and ham, served with sour cream and greens)</i>	375
Уха Лапландская из лосося, сибаса, трески <i>Fish soup with cream (mixed fish soup with greens and cream)</i>	425
Уха Деликатесная из лосося, сибаса, трески с пельмешками из краба <i>Specialty fish soup (sturgeon, salmon, halibut and crab-spinach dumplings)</i>	475
Крем-суп из белых грибов и шампиньонов с пирожками <i>Cream soup (cream soup with ceps and button mushrooms)</i>	525
Крем-суп из лосося с креветками и гренками из пшеничного хлеба <i>Salmon cream soup, served with shrimps and white bread croutons</i>	525
Куриный бульон с клецками и перепелиным яйцом <i>Chicken broth with noodles or rice</i>	325

NEW

ОСНОВНЫЕ БЛЮДА ИЗ РЫБЫ

Цена
в руб.

FISH MAIN DISHES

Сибас на гриле с соусом Песто

890

Grilled sea bass, served up with Pesto-sauce

Филе сибаса в лепестках баклажана с запеченными томатами канкасе и соусом Песто

675

Sea bass fillet baked in egg-plant with tomatoes kankase and Pesto-sauce

Рыбная плетенка из зубатки и лосося на картофельном дранике

695

Fish braid of spotted catfish fillet and salmon, served on potato-pancake with lemon-butter sauce

Стейк на гриле из пятнистой зубатки с миксом салатных листьев

595

Spotted catfish steak (catfish steak garnished with light mixed salad, cherry tomato and basil sauce)

Филе Атлантической трески с овощами гриль

695

Atlantic cod fillet with Rosemary sauce (Atlantic cod fillet steamed or grilled – of your choice, served with mixed salad, grilled vegetables, asparagus, green peas and cherry tomato)

Запечённый лосось с картофелем со сливочным соусом с морепродуктами

890

Grilled salmon with golden potatoes with cream sauce with seafood

NEW

Щучьи котлеты с двумя видами риса (басмати и дикий)

495

Pike cutlets with potato gratin and cream sauce

ОСНОВНЫЕ БЛЮДА ИЗ МЯСА

Цена
в руб.

MEAT MAIN DISHES

Телятина с салатным миксом и вялеными томатами с бальзамической заправкой <i>Veal with mixed salad and sun-dried tomatoes</i>	995
Филе телятины с картофельным драником и запечеными цукини и сливочным соусом из белых грибов <i>Veal fillet (grilled veal fillet served with potato pancakes, Cherry tomatoes, zucchini, cream sauce and ceps)</i>	1195
Каре ягненка с гранатовым соусом (4-5 котлеток Новозеландского ягненка на косточке) <i>Rack of lamb (4-5 New Zealand lamb cutlets on the bones, served with greens and homemade sauce)</i>	1195
Рибай стейк с соусом Демигляс <i>Ribeye steak (marbled beef with pepper sauce)</i>	1490
Свиная отбивная с запеченным картофелем с чесночным маслом <i>Pork chop (served with boiled potato and sour-sweet sauce)</i>	555
Жареный цыпленок с картофелем Стоун с томатной сальсой <i>Fried chicken marinated with herbs (served up with fried chanterelles and onion)</i>	795
Печень цыпленка с овощным рагу и грибами со сметаной <i>Roasted chicken liver with vegetable stew and mushrooms, served with sour cream and greens</i>	475
Котлеты из телятины с запеченными цукини с грибным соусом <i>Homemade veal cutlets (served with mushroom sauce and baked zucchini)</i>	595
NEW Рубленая котлета из индейки и курицы с картофельным гратеном <i>Cutlets, turkey and chicken with potato gratin</i>	595

ДИЧЬ

Цена
в руб.

BIG GAME and GAME BIRDS DISHES

NEW

ПОДНОС ИЗ ДИЧИ НА 5 ПЕРСОН

4950

с жареным картофелем с луком, тушеной капустой и с
грибным и остро-томатным соусами
(котлеты из кабана, котлеты из медведя, люля-кебаб из лося,
медальоны из оленины, мини стейки из утки)

КАБАН / wild boar

**Мясо дикого кабана, томленное в казане с овощами с
запеченным картофелем**

755

Wild boar stewed in kazan with vegetables, pepper and coriander, served with potato

**Котлета с жареным картофелем с грибами и блином из
квашеной капусты**

890

Wild boar cutlet with fried potato, mushrooms and mushroom sauce

**Каре дикого кабана с запеченными яблоками и клюквенным
соусом**

995

Wild boar cutlets on the bone, grilled, served with roasted apples and cranberries sauce

Сочные кабаны ребрышки в остро-сладком соусе

795

Wild boar ribs marinated in chili sauce and grilled

ЛОСЬ / Elk

890

**Пельмени из лося подаются с жареным беконом, белыми
грибами, солеными огурцами и сметаной**

Pelmeni stuffed with meat of elk, served up with bacon, ceps, salted cucumbers, onion and

**Колбаски из лося и кабана с картофельным пюре и домашним
соусом Аджика**

495

Elk sausage and wild boar with mashed potatoes and spicy sauce

Голубцы из лося под сливочным соусом с белыми грибами

590

Stuffed cabbage with elk and mushroom sauce

**Котлета, фаршированная лесными грибами с пюре и
трюфельным маслом**

890

Meatballs stuffed with wild mushrooms with mashed potatoes and truffle oil

БОБР/ Beaver

**Котлеты из бобра с тушеной капустой и запеченным
яблоками**

775

Beaver cutlets, served with stewed sour cabbage and roasted apples

NEW

Бобр, томленный в темном пиве с овощным рататюем

890

Beaver braised in beer with vegetables

ДИЧЬ

Цена
в руб.

BIG GAME and GAME BIRDS DISHES

ОЛЕНЬ/Deer

1295

Филе королевского оленя на гриле с запеченными яблоками и брусничным соусом

Red deer fillet on the bone, grilled, served with foxberry sauce and soaked apples

Стейк из оленины с овощным рататуем с клюквенным соусом

1190

Deer steak with vegetables "Ratatouille" and cranberries sauce

NEW

Строганов из оленины с пюре и малосольным огурчиком

890

Moose Stroganoff with mashed potatoes and salted cucumbers

МЕДВЕДЬ/Bear

1190

Медвежатина, томленная в горшочке с душистыми травами

Bear's meat in pot, served-up with sour-sweet sauce and herbs

Котлеты из мяса медведя с печеными яблоком и клюквенным соусом

875

Bear cutlets, served with roasted apples and cranberries sauce

ПТИЦА/Bird

890

Утиная грудка на гриле с картофельным драником и квашеной капустой яблочным соусом

Duck chest, grilled and served with potato pancake, sour cabbage and cranberries

Перепелки гриль с запеченными овощами с малиновым и грибным соусом

1 шт.

325

Grilled quails, served up with baked vegetables, raspberry and mushroom sauces

NEW

Половинка цесарки, запеченная с картофелем в грибном соусе

1295

Half a guinea fowl, baked in foil with potatoes and mushroom sauce

ГАРНИРЫ

Цена
в руб.

GARNISH

Картофель жареный с грибами и зеленым луком

245

Fried potatoes with mushrooms and green onions

NEW

Картофель Стоун с чесноком и розмарином

225

Potatoes roasted / boiled

Картофельное пюре

225

Mashed potatoes

Тушеная квашеная капуста

225

Stewed sauerkraut

Рис с овощами

225

Rice with vegetables

Овощи гриль или на пару

425

Vegetables grilled / steamed

Спаржа гриль или на пару

575

Asparagus grilled / steamed

СОУСЫ

Цена
в руб.

SAUCES

Хрен

60

Horseradish

Барбекю

60

Barbecue

Горчица

60

Mustard

Сливочный грибной соус

90

Creamy mushroom sauce

Тар-тар

90

Tartar

Остро-сладкий соус

90

Sour- sweet sauce

Домашняя аджика

90

Homemade adjika

ВЫПЕЧКА

Цена
в руб.

BAKING

Румяные пирожки из слоеного теста:

Puff paste patties

NEW

Бабушкина корзинка:

295

по два пирожка с лосятиной и кабанятиной, с грибами, с капустой

С телятиной или с лосятиной и кабанятиной

60

With meat of veal/ elk and wild boar

С лососем и креветками

75

With salmon and shrimps

С капустой

50

With cabbage

С лесными грибами

60

With wild mushrooms and cheese

С яблоками

50

With apples

Хлебная корзина:

150

два вида горячего хлеба со сливочным, чесночным, имбирными маслами

Bread: 2 kinds of hot bread, served with butter, garlic and ginger oil

Пироги от шеф-повара на заказ

(за 24 часа)

NEW

Пирог с лосятиной и кабанятиной

690 кг

Пирог с тернугом, зубаткой, лососем

690 кг

Пирог с капустой и яйцом

490 кг

Пирог с лесными грибами и сыром

550 кг

БИЗНЕС-ЛАНЧ С 11.00-17.00

BUSINESS LUNCH

**Цена
в руб.**

Три блюда, морс и хлеб

Three courses & juice and bread

475

Два блюда на выбор, морс и хлеб

Two dishes to choose from & juice and bread

375

МЕНЮ на бизнес-ланч действительно в будние дни

MENU on the business - lunch really weekdays

ФИРМЕННЫЕ ДЕСЕРТЫ

Цена
в руб.

SPECIAL DESSERTS

Эклеры с протертой малиной

295

Eclairs with raspberry sauce (6 mini-eclairs, served with grated raspberry)

Морковный торт

295

Carrot cake

Миндальный торт

295

Almond cake (meringue, whipped cream, almonds and vanilla sauce)

Малиновый чизкейк с ванильным мороженым и гранатовым соусом

295

Raspberry cheese cake (served with ice-cream and pomegranate sauce)

Крем-брюле со свежими ягодами

225

Creme brulee with fresh berries (very delicious light dessert with strawberry, blackberry and mint)

Наполеон

295

"Napoleon"

Шоколадный флан с ванильным мороженым

345

Chocolate flan with vanilla ice cream

Фруктовый салат с йогуртом и лимонным сорбетом

375

Fruit salad with yogurt dressing and lemon sorbet

Мороженое

175

Ice Cream

Сорбет

195

Sorbet

Чернослив в шоколаде

35

Prunes in chocolate

ДОМАШНИЕ НАПИТКИ

HOME-MADE DRINKS

Компот фруктовый <i>Fruit compotes</i>	мл. 0,200	Цена в руб.	195
Морс клюквенный <i>Cranberries drink</i>			195

СВЕЖЕВЫЖАТЫЕ СОКИ

FRESH JUICES

Сок из сельдерея с яблоками <i>Celery juice with apples</i>	мл. 0,200	295
Сок цитрусовый / яблочный / морковный <i>Citrus apple carrot juice</i>		225
Сок ананасовый <i>Pineapple juice</i>		425
Сок гранатовый <i>Pomegranate juice</i>		625

МИНЕРАЛЬНАЯ ВОДА

MINERAL WATER

Боржомы, Грузия <i>Borjomi, Georgia</i>	0,5	275
Сан Пеллегриньо, Италия <i>San Pellegrino, Italia</i>	0,25	275
Перье, Франция <i>Perrier, France</i>	0,33	315
Виттель, Франция <i>Vittel, France</i>	0,33	245
	0,5	345
Жемчужина Байкала Россия <i>Pearl of Lake Baikal; Russia</i>	0,25	175

ЛИМОНАДЫ, СОКИ

LEMONADES, JUICES

Газированный напиток <i>San Pellegrino, Италия</i> <i>Carbonated beverage San Pellegrino, Italy</i>	0,2	315
Coca-Cola, Fanta, Sprite, Pepsi, Schweppes	0,2	125
Сок Tomato Gusto томатный, Россия	0,25	150
Сок Rago в ассортименте Австрия	0,2	150
Сок «Rich» в ассортименте	0,25	150